

## I. Sección temática: Aspectos prosódicos de las lenguas iberorrománicas

Editor: Johannes Kabatek

Pilar Prieto: En torno a la asociación tonal en el modelo métrico-autosegmental. Puntos controvertidos en su aplicación al catalán 9

Lourdes Aguilar: Los enlaces vocálicos: ¿cuestión de dominios prosódicos? 29

Timothy L. Face: F0 Peak Height and the Perception of Sentence Type in Castilian Spanish 49

Guillermo A. Toledo: Modelo autosegmental y dialecto: el español de Tenerife 67

Josefa Dorta/Beatriz Hernández: Acento y entonación: Interrogativas vs. Declarativas SVO sin expansión en Canarias 85

Uli Reich: Salsa y Control: funciones e historicidad de figuras prosódicas en español y portugués 109

Richard Waltereit: La polifonía prosódica: Copiar un patrón entonativo 137

## II. Sección general

Klebson Oliveira: O lugar do branco na escrita de negros. Notas sobre segmentação gráfica em textos de africanos e afro-descendentes no Brasil do século XIX 153

Luis Fernando Lara: Para una reconstrucción de la idea de la lengua española. Más allá de las fronteras instituidas 171

## Reseñas

- Willem F. H. Adelaar/Pieter C. Muysken: The Languages of the Andes (Alejandra Regúnaga) 191
- Milagros Aleza/Julia Sanmartín (eds.): Estudios de lexicografía y léxicos cubanos (Emilia Anglada Arboix) 194
- V. Alsina et al. (eds): Traducción y estandarización. La incidencia de la traducción en la historia de los lenguajes especializados (Joaquín García Palacios) 196
- Mar Batlle: L'expressió dels temps compostos en la veu mitjana i la passiva pronominal. El procés de substitució de l'auxiliar ésser per haver (Concepción Company Company) 200
- M<sup>a</sup> Vittoria Calvi/Félix San Vicente (eds.): Didáctica del Léxico y Nuevas Tecnologías (Esther Gutiérrez Quintana) 203
- Francisco Carranza Romero: Diccionario Quechua Ancashino – Castellano (Gregorio Callisaya Apaza) 207
- Concepción Company/Chantal Melis: Léxico histórico del español de México: Régimen, clases funcionales, usos sintácticos, frecuencias y variación gráfica (Manuel Galeote) 210
- F. Javier De Cos Ruiz/Francisco Ruiz Fernández: Teoría y práctica de fonética y fonología diacrónicas del español (Concepción Company Company) 214
- Wolf Dietrich/Volker Noll (orgs.): O Português do Brasil. Perspectivas da pesquisa atual (Miguel Gutiérrez Maté) 216
- Geneviève Esquire/Armin Schwegler (eds.): Creoles, Contact, and Language Change. Linguistic and social implications (César Alegre) 219
- María de Jesús Fernández Leborans: Los sintagmas del español. I. El sintagma nominal (Jeanett Reynoso Noverón) 224
- Ana M. Fernández Planas: Así se habla. Nociones fundamentales de fonética general y española (Paloma Arroyo) 227
- Carmen Galán Rodríguez/Jesús Montero Melchor: El discurso tecnocientífico: la caja de herramientas del lenguaje (Sofía Gallego González) 231
- Valentín García Yebra: El buen uso de las palabras (Beatriz Gómez-Pablos) 232
- Marco A. Gutiérrez: Perfiles comunicativos en los elementos de la oración simple (Cristina Pérez Cordón) 235
- Bettina Kluge: Identitätskonstitution im Gespräch. Südchilenische Migrantinnen in Santiago de Chile (Francisco Marcos-Marin) 237
- Tom Lathrop: The Evolution of Spanish (Barry L. Velleman) 239
- Brigitte Lépinette/Antonio Melero (eds.): Historia de la traducción (Ursula Wiene) 243
- Humberto López Morales: Los cubanos de Miami. Lengua y sociedad (Matthias Perl) 247
- Francisco Moreno Fernández/Ana M<sup>a</sup> Cestero Mancera/Isabel Molina Martos/Florentino Paredes García: La lengua hablada en Alcalá de Henares. Corpus PRESEEA-ALCALÁ. I. Hablantes de Instrucción Superior (Esther Gutiérrez Quintana) 248
- María Jesús Paredes Duarte: Delimitación terminológica de los fenómenos de elipsis (Bernabé Márquez Gallego) 251
- Carsten Sinner: El castellano de Cataluña. Estudio empírico de aspectos léxicos, morfosintácticos, pragmáticos y metalingüísticos (Eva Martínez Díaz) 255
- UniverSOS. Revista de Lenguas indígenas y Universos Culturales (Rosario Navarro Gala) 258